

## **ABSTRAK**

Nama : Raisa Silviana  
Program studi : S1 Sastra China  
Judul : Analisis Makna Empat Tradisi Besar Tahun Baru Imlek.

Skripsi ini membahas mengenai makna-makna yang terkandung di dalam empat tradisi besar Hari Raya Tahun Baru Imlek. Metode yang penulis gunakan adalah metode deskriptif analitik. Hasil penelitian ini menjelaskan bahwa makna-makna tradisi Tahun Baru Imlek sangatlah beragam, yaitu tradisi makan bersama yang bermakna kebersamaan, tradisi pemberian angpao yang bermakna pemberian rejeki dan simbol penangkal roh jahat, tradisi sembahyang dewa dan leluhur yang bermakna penghormatan kepada dewa dan leluhur serta memohon kepada dewa dan leluhur agar diberikan rejeki dan kemakmuran, dan yang terakhir adalah tradisi “bainian” yang bermakna penghormatan kepada orang tua.

Kata kunci:  
Imlek, tradisi, makna.

## **ABSTRACT**

Name : Raisa Silviana  
Study Program: S1 Sastra China  
Title : Analysis of The Four Biggest Traditions of The Chinese New Year

This Essay discuss about the meanings of the four biggest traditions of the Chinese New Year. The method that the writer use is descriptive analytic. The result of this research explains that the representation of each tradition is very diverse starting from the tradition of eating together which symbolizes unity to the tradition of giving ‘Angpao’ that implies the sharing of fortune and the preventive measure of the evil spirit. Also, there is a tradition of prayer to the God and ancestors which signifies respect and hope for wealth. Last but not least, there is a ‘Bainian’ tradition which means respect and love for our parents.

Key words:  
Chinese New Year, meanings, tradition

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS.....	ii
LEMBAR PENGESAHAN.....	iii
KATA PENGANTAR.....	iv
LEMBAR PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH.....	v
ABSTRAK.....	vi
DAFTAR ISI.....	vii
<b>1. PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Pembatasan Masalah.....	3
1.3 Rumusan Masalah.....	4
1.4 Tujuan Penelitian.....	4
1.5 Manfaat Penelitian.....	4
1.6 Metode Penelitian.....	4
<b>2. TINJAUAN PUSTAKA.....</b>	<b>6</b>
2.1 Sejarah Tahun Baru Imlek atau <i>chunjie</i> (春节).....	6
2.2 Tradisi Tahun Baru Imlek.....	8
2.2.1 Tradisi Menjelang Tahun Baru Imlek.....	8
2.2.2 Tradisi Malam Tahun Baru Imlek ( <i>Chuxi</i> 除夕).....	9
2.2.3 Tradisi Makan Malam di Malam Tahun Baru Imlek ( <i>Tuanyuan fan</i> 团圆饭).....	9
2.2.4 Tradisi Angpao ( <i>Hongbao</i> 红包).....	10
2.2.5 Tradisi Lampion ( <i>Denglong</i> 灯笼).....	11
2.2.6 Tradisi Barongsai atau Tarian Singa ( <i>Shiziwu</i> 狮子舞).....	12
2.2.7 Tradisi Tahun Baru Imlek.....	13
2.2.8 Tradisi Sembahyang Tahun Baru Imlek.....	13
2.3 Teori Konfusianisme.....	14
2.4 Teori Makna (Semantik).....	15
<b>3. PEMBAHASAN.....</b>	<b>17</b>
3.1 Tradisi Sembahyang Dewa ( <i>Baishen</i> 拜神) dan Sembahyang Leluhur.....	17
3.2 Tradisi Makan Malam di Malam Tahun Baru Imlek ( <i>Tuannianfan</i> 团年饭).....	20
3.3 Tradisi Angpao ( <i>Hongbao</i> 红包).....	23
3.4 Tradisi Salam Tahun Baru Imlek ( <i>Bainian</i> 拜年).....	25
<b>4. KESIMPULAN.....</b>	<b>28</b>
<b>DAFTAR REFERENSI.....</b>	<b>29</b>